

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 100 (2009)  
**Heft:** [1]  
  
**Rubrik:** Andere Organisationen = Autres organisations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## C Andere Organisationen – Autres organisations

### **Aptasic SA**

Sitz – Siège: Boudry

#### **Geschäftsstelle – Bureaux:**

Route de la Gare 55a, 2017 Boudry, tél. 032 729 11 30,  
fax 032 729 11 39, [www.aptasic.ch](http://www.aptasic.ch)

#### **Direktor – Directeur:**

Jean-Luc Cochard

### **SATW – Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften**

#### **Académie suisse des sciences techniques**

Sitz – Siège: Zürich

#### **Vorstand – Comité**

##### **Präsident – Président:**

René Dändliker, Prof. em. Dr., Zug

##### **Vizepräsidenten – Vice-présidents:**

Irene Aegerter, Dr., Cogito Foundation, Wollerau

Ulrich Suter, Prof. Dr., ETHZ, Zürich

##### **Quästor:**

Mougahed Darwish, Dr., EM Microelectronic-Marin SA, Marin

##### **Weitere Mitglieder – Autres membres:**

Richard Bühler, Prof. Dr., FHNW, Brugg

Walter Gander, Prof. Dr., ETHZ, Zürich

Jacques Jacot, Prof. Dr., EPFL, Lausanne

Daniel Marti, Dr., Staatssekretariat für Bildung und Forschung, Bern

Johannes Randegger, Dr., Novartis International AG, Basel

Alfred Strohmeier, Prof. Dr., Neuchâtel

Nicola Thibaudeau, Micro Precision Systems AG, Bienne

Suzanne Thoma, Dr., Wicor Group

Nicolas Wavre, Prof. Dr., Areuse

Jean-Bernard Weber, Dr., Schweizerischer Nationalfonds, Bern

Andreas Zuberbühler, Prof. em. Dr., Binningen

#### **Wissenschaftlicher Beirat – Conseil scientifique**

##### **Präsident – Président:**

Andreas Zuberbühler, Prof. em. Dr., Binningen

#### **Geschäftsstelle – Bureaux:**

Seidengasse 16, 8001 Zürich, Tel. 044 226 50 11,  
Fax 044 226 50 19, [info@satw.ch](mailto:info@satw.ch), [www.satw.ch](http://www.satw.ch)

#### **Generalsekretär – Secrétaire général**

Rolf Hügli, Dr.

### **SLG – Schweizer Licht Gesellschaft**

#### **Association suisse pour l'éclairage**

Sitz – Siège: Bern

#### **Vorstand – Comité**

##### **Präsident – Président:**

Ivo Huber, Tulux AG, Tuggen

##### **Vizepräsident – Vice-président:**

Mario Rechsteiner, Art Light GmbH, St. Gallen

##### **Weitere Mitglieder – Autres membres:**

Jakob Burgstaller, Seco, Eidg. Arbeitsinspektion, Zürich

Heinz Dudli, Bern

Roger Dumont, Dumont-Schneider SA, Plan-les-Ouates

Hannes Ehrensperger, CCHE Architecture SA, Lausanne

Manfred Engel, Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung  
BFU, Bern, Vertreter derselben

Manfred Jäger, Elektrizitätswerk des Kantons Zürich, Zürich

Daniel Levy, Regent Beleuchtungskörper AG, Lausanne

Daniel Tschudy, Amstein & Walthert AG, Zürich

Jörg Weber, Electrosuisse, Fehraltorf, Vertreter von Electrosuisse

#### **Geschäftsstelle – Bureaux:**

Postgasse 17, Postfach 686, 3000 Bern 8, Tel. 031 313 88 11,  
Fax 031 313 88 99, [slg@bvmbberatung.net](mailto:slg@bvmbberatung.net), [www.slg.ch](http://www.slg.ch)

#### **Geschäftsführer – Directeur:**

Reto Abächerli

### **Infel AG**

Sitz – Siège: Zürich

#### **Geschäftsstelle – Bureaux:**

Militärstrasse 36, Postfach 3080, 8021 Zürich, Tel. 044 299 41 41,  
Fax 044 299 41 40, [info@infel.ch](mailto:info@infel.ch), [www.infel.ch](http://www.infel.ch)

#### **Vorsitzender der Geschäftsleitung – Directeur:**

Beat Schaller, Dr.

### **Nuklearforum Schweiz – Forum nucléaire suisse**

Sitz – Siège: Bern

#### **Vorstand und Delegation – Comité et délégation**

##### **Präsident – Président:**

Bruno Pellaud<sup>1)</sup>, Dr., Icoigne

##### **Vizepräsidents – Vice-présidence:**

Corina Eichenberger-Walther, Kölliken

Hans Fuchs<sup>2)</sup>, Dr., Gelterkinden

Peter Hirt<sup>3)</sup>, Swissnuclear, Olten

##### **Weitere Mitglieder – Autres membres:**

Elvira Bader, Mümliswil

Rakesh Chawla<sup>4)</sup>, Prof. Dr., Laboratoire de physique des réacteurs,  
EPFL, Lausanne, und Labor für Reaktorphysik und Systemtechnik,  
Paul-Scherrer-Institut, Villigen

Stephan Werner Döhler<sup>5)</sup>, Dr., Nordostschweizerische Kraftwerke AG,  
Baden

Josef A. Dürr, Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen,  
Aarau

Guido Friedmann, CCI AG, Winterthur

Gabriele Gabrielli, Dr., ABB Schweiz AG, Baden

Heinz W. Gägeler, Prof. Dr., Ordinarius für Radio- und Nuklearchemie  
an der Universität Bern und Leiter Radiochemie am Paul-Scherrer-  
Institut, Villigen

Hans-Heini Gasser, Dr., Lungern

Ingeborg Hagenlocher, Dr., Kraftanlagen Heidelberg GmbH,  
Heidelberg D

Wolfgang Kröger, Prof. Dr., ETHZ, Zürich

Johannes Nöggerath, Dr., Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt

Martin Pfisterer<sup>6)</sup>, Dr., BKW FMB Energie AG, Bern

Michael Plaschy<sup>7)</sup>, Dr., EOS Holding, Lausanne

Antoine Pochelon, Dr., EPFL, Lausanne

Georg Resele, Dr., AF-Colenco AG, Baden

Arturo Romer-Della Torre, Prof. Dr., Minusio

Mario Schönenberger, Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt

Christoph Stalder, Dr., Die Mobiliar, Bern

Agathe Tobola Dreyfuss, Schweizerischer Gewerbeverband, Bern

Peter Wollschlegel, Alstom (Schweiz) Ltd., Baden

Kurt Wyss, Leuggern

**Geschäftsstelle – Secrétariat:**

Konsumstrasse 20, Postfach 1021, 3000 Bern 14, Tel. 031 560 36 50, Fax 031 560 36 59, [info@nuklearforum.ch](mailto:info@nuklearforum.ch), [www.nuklearforum.ch](http://www.nuklearforum.ch)

**Geschäftsführer – Directeur:**

Roland Bilang, Dr.

<sup>1</sup> Mitglieder der Delegation des Vorstandes – Membres de la délégation du comité

**Eurel – Föderation der Nationalen Elektrotechnischen Vereinigungen Europas – Fédération des sociétés nationales des ingénieurs électriciens de l'Europe**

Sitz – Siège: Brüssel

**Präsident – Président:**

Alessandro Gandelli, Prof. Dr., AEI

**Vizepräsident – Vice-président:**

Willy R. Gehrler, vice-président Electrosuisse

**Mitgliedgesellschaften (vertreten durch ihre Präsidenten)****Sociétés membres (représentées par leurs présidents):**

Österreichischer Verband für Elektrotechnik (ÖVE),

Eschenbachgasse 9, A-1010 Wien, Tel. +43 15 87 63 73

Société de l'Electricité, de l'Electronique et des Technologies de l'Information et de la Communication (SEE), 17, rue Hamelin, F-75783 Paris Cedex 16, Tel. +33 1 56 90 37 00

Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik (VDE), Stresemannallee 15, D-60596 Frankfurt am Main, Tel. +49 6 96 30 80

Associazione Elettrotecnica ed Elettronica Italiana (AEI), Ufficio Centrale, Secondo Piano, Piazzale Morandi 2, I-20121 Milan, Tel. +39 2 77 79 01

Ordem Dos Engenheiros (OE), Avenida de Antonio Augusto de Aguiar 3D, P-1097 Lisbon Codex, Tel. +351 2 13 13 24 38

Society of Power Engineers in Romania (SIER), Lacul Tei No 1, P.O. Box 30-33, R-72301 Bucharest 72301, Tel. +402 12 06 12 29

Stowarzyszenie Elektryków Polskich (SEP), ul. Swietokrzyska 14A, PL-00-050 Warsaw, Tel. +48 2 28 26 86 01

Svenska Elektro- och Dataingenjörers Riskförening (SER, Swedish Society of Electrical and Computer Engineers), S-106 12 Stockholm, Tel. +46 87 96 65 60

Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf, Tel. +41 44 956 11 11, Vertreter: Jörg Weber, Leiter Verbandsaktivitäten

Institution of Engineers of Ireland (IEI), 22 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, Tel. +353 16 68 43 41

Union of Electronics, Electrical Engineering and Telecommunications (CEECE), 108, Rakovski Str., 1000 Sofia, Bulgaria

**Sekretariat – Secrétariat:**

Eurel, Tel. +32 2 646 76 00, Fax +32 2 646 30 32, [eurel@eurel.org](mailto:eurel@eurel.org), [www.eurel.org](http://www.eurel.org)

**Generalsekretär – Secrétaire général:**

Peter Neu

**Schweizerischer Energierat  
Conseil suisse de l'énergie**

Sitz – Siège: Bern

**Präsident – Président:**

Christian Rogenmoser, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Bern

**Vizepräsident – Vice-président:**

Ronald Ganz, Dr., Erdöl-Vereinigung, Zürich

**Weitere Mitglieder – Autres membres:**

Claude R. Cornaz, Interessengemeinschaft Energieintensive Branchen, Zürich

Walter Gränicher, Alstom (Schweiz) AG, Baden

Martin Jermann, Paul-Scherrer-Institut, Villigen

Michael Kohn, Dr. h.c., Energie- und Klimakommission der ICC, Zürich/Paris

Hajo Leutenegger, Dr., Verband der Schweizerischen Gasindustrie, Zürich

**Geschäftsstelle – Secrétariat:**

Seilerstrasse 3, Postfach 6021, 3001 Bern, Tel. 031 388 82 83, [info@worldenergy.ch](mailto:info@worldenergy.ch), [www.worldenergy.ch](http://www.worldenergy.ch)

**Generalsekretär – Secrétaire général:**

Jürg E. Bartlome

**Schweizerische Gesellschaft für Korrosionsschutz (SGK) – Société suisse de protection contre la corrosion**

Sitz – Siège: Zürich

**Vorstand – Comité****Präsident – Président:**

Manfred Lörtscher, BAV, Bern

**Vizepräsident – Vice-président:**

Anton Kilchmann, Dr., SVGW, Zürich

**Weitere Mitglieder – Autres membres:**

Martin Rahn, Carbur, Zürich

Rudolf Wendelspiess, ERI, Wallisellen

**Geschäftsstelle – Agence:**

SGK, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich

Tel. 044 445 15 90, Fax 044 273 04 33, [sgk@sgk.ch](mailto:sgk@sgk.ch), [www.sgk.ch](http://www.sgk.ch)

**Geschäftsführer – Directeur:**

Markus Büchler, Dr.

**FKH – Fachkommission für Hochspannungsfragen  
Commission d'étude des questions relatives à la haute tension**

Sitz – Siège: Zürich

**Vorstand – Comité****Präsident – Président:**

Thomas Aschwanden, Dr., Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen

**Vizepräsident – Vice-président:**

Benedikt Burkhardt, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden

**Weitere Mitglieder – Autres membres:**

Martin Aeberhard, SBB, Energie, Zollikofen

Heinz Aeschbach, Areva T & D AG, Oberentfelden

Peter Betz, VSE, Aarau

Reinhold Bräunlich, Dr., Zürich

Peter Fessler, EWZ, Zürich

Klaus Fröhlich, Prof. Dr., EEH – High Voltage Laboratory, ETH Zentrum, Zürich

Heinz Kronig, Prof. Dr., Haute Ecole Valaisanne, Sion

Bernhard Krummen, Services industriels, Lausanne

Andreas Meier, Brugg Kabel AG, Brugg

Serge Michaud, Electrosuisse, Fehraltorf

Heinrich Zimmermann, Dr., Atel Netz AG, Olten

Pierre Zweijacker, Dr., EPFL, Lausanne

**Geschäftsstelle – Agence:**

Fachkommission für Hochspannungsfragen, Voltastrasse 9, 8044 Zürich

Tel. 044 253 62 62, Fax 044 253 62 60, [info@fkh.ch](mailto:info@fkh.ch), [www.fkh.ch](http://www.fkh.ch)

**Geschäftsführer – Directeur:**

Reinhold Bräunlich, Dr.



## **PKE Pensionskasse Energie CPE Caisse Pension Energie**

Sitz – Siège: Zürich

### **Präsident – Président:**

*Kurt Baumgartner*, Aare Tessin AG für Elektrizität, Olten

### **Vizepräsident – Vice-président:**

*Michel Praplan*, EOS Holding SA, Lausanne

### **Vertreter der Unternehmen – Délégués des entreprises:**

*Kurt Baumgartner*, Aare Tessin AG für Elektrizität, Olten

*Yves Bovay*, Groupe E SA, Fribourg

*Antoine de Lattre*, Compagnie industrielle et commerciale du Gaz SA,

Vevey, et Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA, Aigle

*Marold Hofstetter*, Ofima, Locarno

*Beat Schlegel*, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Luzern

### **Vertreter der Mitglieder – Délégués des membres:**

*Sylvia Huber*, Sierre Energie SA, Sierre

*Urs Ipser*, Elektra Mettauertal und Umgebung, Hottwil

*Armando Pagani*, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken

*Michel Praplan*, EOS Holding SA, Lausanne

*Hans von Däniken*, Rätia Energie AG, Poschiavo

### **Geschäftsstelle – Gérance:**

Freigutstrasse 16, Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 287 92 92,

Fax 044 287 92 99, info@pke.ch, www.pke.ch

### **Direktorin – Directrice:**

*Clivia Koch*

## **PKE Vorsorgestiftung Energie CPE Fondation de prévoyance Energie**

Sitz – Siège: Zürich

### **Präsident – Président:**

*Rolf Bösch, Dr.*, Axpo Holding AG, Baden

### **Vizepräsident – Vice-président:**

*Armando Pagani*, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken

### **Vertreter der Unternehmen – Délégués des entreprises:**

*Rolf Bösch, Dr.*, Axpo Holding AG, Baden

*Alain Brodard*, Groupe E Connect SA, Granges-Paccot

*Antoine de Lattre*, Compagnie industrielle et commerciale du Gaz SA,

Vevey, et Société du Gaz de la Plaine du Rhône SA, Aigle

*Lukas Mäder*, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, St. Gallen

*Riccardo Wahlenmayer*, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich

### **Vertreter der Mitglieder – Délégués des membres:**

*Fridolin Dürst*, Kraftwerke Linth-Limmern AG, Baden

*Bernard Joos*, Stucky SA, Renens

*Peter Oser*, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Dietikon

*Armando Pagani*, Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken

*Adrian Schwammberger*, AEW Energie AG, Aarau

### **Geschäftsstelle – Gérance:**

Freigutstrasse 16, Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 287 92 92,

Fax 044 287 92 99, info@pke.ch, www.pke.ch

### **Direktorin – Directrice:**

*Clivia Koch*

## **Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke Caisse de compensation des centrales suisses d'électricité**

Sitz – Siège: Zürich

### **Präsident – Président:**

*Beat Schlegel*, Centralschweizerische Kraftwerke (CKW), Luzern

### **Vertreter der Arbeitgeber – Délégués des employeurs:**

*Yves Bovay*, Groupe E SA, Fribourg

*Rolf Domenig*, Frümsern

*Herbert Koch*, Hägendorf

### **Vertreter der Arbeitnehmer – Délégués des employés:**

*Carlo Rondelli*, Società Elettrica Sopracenerina SA, Solduno

*Werner Stutz*, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Dietikon

### **Geschäftsstelle – Gérance:**

Bergstrasse 21, Postfach, 8044 Zürich, Tel. 044 265 53 32,

akew@akew.ch, www.akew.ch

### **Geschäftsführer – Directeur:**

*Andreas Zeller*

## **Familienzulagen-Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (FAK) – Caisse d'allocations familiales de centrales suisses d'électricité (CAF)**

Sitz – Siège: Zürich

### **Präsident – Président:**

*Karl Heiz*, Poschiavo

### **Weitere Mitglieder – Autres membres:**

*Yves Bovay*, Groupe E SA, Fribourg

*Edith Schaffert*, Kirchdorf AG

*Werner Stocker*, EBM Management AG, Münchenstein

*Carlo Zoppi, Dr.*, Gravesano

### **Geschäftsstelle – Gérance:**

Bergstrasse 21, Postfach, 8044 Zürich, Tel. 044 265 53 32,

akew@akew.ch, www.akew.ch

### **Direktor – Directeur:**

*Andreas Zeller*

## **Amtsstellen und Schulen – Administrations et écoles**

### **Eidg. Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten**

### **Administrations fédérales intéressant l'électrotechnique**

www.admin.ch

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) ist weltweit führend in der Energie- und Automatisierungstechnik und beschäftigt in der Schweiz rund 6.000 Mitarbeitende.



## Verkaufsingenieur/in Stationsleittechnik

Die ABB Schweiz AG, Power Systems, ist der weltweite Anbieter von Anlagen und Systemen für die gesamte elektrische Stromversorgung, Kehrlichtverbrennungsanlagen und Wasserversorgung.

Im Bereich Schutz und Stationsautomatisierung suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n kompetente/n Verkaufsingenieur/in. Wir beliefern den Markt mit Schutz- und Leittechniksystemen bis hin zum kompletten Retrofit-Projekt.

**Ihre Aufgaben:** Verkauf von Schutz- und Stationsleittechnik • selbstständige Kundenbetreuung in Europa • Erstellung von Offerten • Verhandlungen mit Kunden • Übernahme aller Aufgaben zur Erreichung des Budgets (Veranstaltungen, Seminare etc.) • Erarbeitung von Konzepten für alle Systeme der Schutz- und Stationsleittechnik

**Die Anforderungen:** Abschluss als Elektroingenieur/in (HTL, ETH) • Erfahrung in Engineering, Projektleitung oder Inbetrieb-

setzung im Gebiet Schutz-/Stationsleittechnik wünschenswert • kaufmännisches Verständnis • Verhandlungsgeschick • Französisch oder Englisch in Wort und Schrift.

**Ihr Kontakt:**

ABB Schweiz AG  
Recruiting Center  
Annabelle Roth  
Brown Boveri Strasse 6  
CH-5400 Baden  
Tel. ++41 (0)58 585 22 77

Bewerben Sie sich online – oder entdecken Sie weitere attraktive Stellen:  
[www.abb.ch/karriere](http://www.abb.ch/karriere)

Job ID: CH3757



## Verkaufsingenieur für das Geschäftsfeld Schutztechnik (w/m)

Arbeitsort: Zürich-Albisrieden; Jobnummer: SWZ03099

Mit unseren Innovationen sorgen wir für mehr Effizienz bei der Erzeugung, Übertragung und Verteilung von Energie. Unsere Produkte, Anlagen und Systeme tragen dazu bei, den stetig wachsenden Energiebedarf zu decken. Mit der breiten Palette von Schutzlösungen gehören wir in der Schweiz als etablierter Anbieter zu den Marktführern. Setzen Sie Ihr Wissen bei Energy Systems ein und finden Sie mit uns die Antworten auf die Fragen von heute!

**Ihre Aufgaben**

• Verkauf von Schutzsystemen für unsere Kunden in der ganzen Schweiz • Beratung unserer EVU-Kunden schweizweit • Betreuung und Beratung des bestehenden Kundenstammes • Ausarbeitung der technischen Konzepte bis hin zum Pricing • Durchführung von technischen Präsentationen • Zusammenarbeit und Koordination mit internen und externen Partnern • Reiseanteil: ca. 30% in der ganzen Schweiz

**Ihr Profil**

• Abschluss als Elektroingenieur • Zusatzausbildung im Bereich Betriebswirtschaft ist vorteilhaft • gute Fach- und Produktkenntnisse in der Schutztechnik oder in der Energieautomatisierung • Erfahrung im Engineering in der Energiebranche von Vorteil • mit Ihrer Fachkompetenz und Ihrer gewinnenden Persönlichkeit finden Sie einen guten Zugang zu unseren Kunden • mit Ihrer Zielstrebigkeit und Ihrem Durchsetzungsvermögen bringen Sie Ihre Projekte zu einem erfolgreichen Abschluss

**Ihr Kontakt**

Siemens Schweiz AG  
Human Resources, Thomas Wildi  
Freilagerstrasse 40, 8047 Zürich  
Tel: +41 (0)585 585 008  
[thomas.wildi@siemens.com](mailto:thomas.wildi@siemens.com)

Aktuell  
37  
Stellen

Gehen  
Sie  
online!



## GBS

Gewerbliches  
Berufs- und  
Weiterbildungszentrum  
St.Gallen

Demutstrasse 115  
9012 St.Gallen  
Telefon 071 226 56 00  
Fax 071 226 56 02  
www.gbssg.ch

Das GBS St.Gallen ist eine bedeutende Bildungsinstitution der Ostschweiz. Bei uns werden in der gewerblich-industriellen Grundbildung rund 5 000 Berufslernende in über 50 Berufen unterrichtet. In der Abteilung Technische Berufe werden rund 1300 Lernende in 15 Berufen beschult. Wir arbeiten team- und leistungsorientiert und legen Wert auf zeitgemässe Lehr- und Lernformen.

Für die Abteilung Technische Berufe suchen wir ab 1. August 2009 für den Fachbereich Elektro

## 2–3 Lehrpersonen für Elektro-Installations- Berufe

für ca. 20–25 Wochenlektionen im fachkundlichen Bereich der Elektroberufe. Wir beabsichtigen, diese Lektionen in zwei bis drei Lehraufträge aufzuteilen.

### Anforderungen

- kommunikative Persönlichkeit mit ausgeprägter Sozialkompetenz
- initiativ und belastbar
- flexibel, offen für neue Entwicklungen
- vorbildhaftes Auftreten und Freude am Umgang mit Lernenden sowie am Unterrichten
- Abschluss Fachhochschule, dipl. Elektroinstallateur oder dipl. Elektroplaner
- Weiterbildung im pädagogisch-didaktischen Bereich oder Bereitschaft eine solche zu absolvieren

### Aufgaben

- Berufskundeunterricht im Fachbereich
- Erfüllung des Berufsauftrages für Lehrpersonen an Berufsfachschulen
- Aktive Mitarbeit im Fachbereich, in der Abteilung und in der Schule

Wir bieten Ihnen einen interessanten und herausfordernden Arbeitsplatz in einem motivierten Umfeld. Die Anstellung erfolgt im Rahmen der Ergänzenden Verordnung über das Dienstverhältnis der Lehrpersonen an Berufs- und Weiterbildungszentren. Auskunft erteilt Ihnen gerne der Leiter der Abteilung Technische Berufe, Thomas Klement, Telefon 071 226 56 21 oder der Bereichsleiter Grundbildung, Urs Gubler, Telefon 071 226 56 04.

### Interessiert und motiviert?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Senden Sie Ihr Dossier bis 31. März 2009 an das Gewerbliche Berufs- und Weiterbildungszentrum St.Gallen, Technische Berufe, Thomas Klement, Demutstrasse 115, 9012 St.Gallen.

[www.gbssg.ch](http://www.gbssg.ch)

eine Bildungsinstitution  
des Kantons St.Gallen



VAS  
Verband  
Aargauischer  
Stromversorger

Der VAS und seine Mitglieder bezwecken eine kundenorientierte, wirtschaftliche und eigenständige Verteilung elektrischer Energie im Kanton Aargau.

Für die Geschäftsstelle in Brugg suchen wir im Mandat oder im ca. 50%-Teilzeitpensum eine erfahrene, engagierte, belastbare und durchsetzungsfähige Persönlichkeit als

## Geschäftsführer / Geschäftsführerin

### Ihre wichtigsten Aufgaben sind:

- Führung der Verbandsgeschäfte und Sicherstellen der dazu notwendigen Arbeitsabläufe und Organisation der Geschäftsstelle
- Personelle und fachliche Führung des Sekretariates
- Organisation von Sitzungen, Versammlungen und Generalversammlung mit der entsprechenden Protokollführung
- Erarbeitung des Tätigkeitsprogrammes, der Jahresrechnung und des Jahresberichtes für den Vorstand
- Sinnvoller und termingerechter Informationsfluss zwischen allen Verbandsorganen sicherstellen. Redaktion und Herausgabe der Verbandsinformation «VAS-Info»
- Planen, Vorbereiten und Durchführen der Öffentlichkeitsarbeit, der Kommunikation und Auftritte nach aussen in Absprache mit dem Präsidenten/ Ausschuss
- Zusammenarbeit mit anderen Verbänden
- Aktive Mitarbeit in der Schulungsplattform *taw*

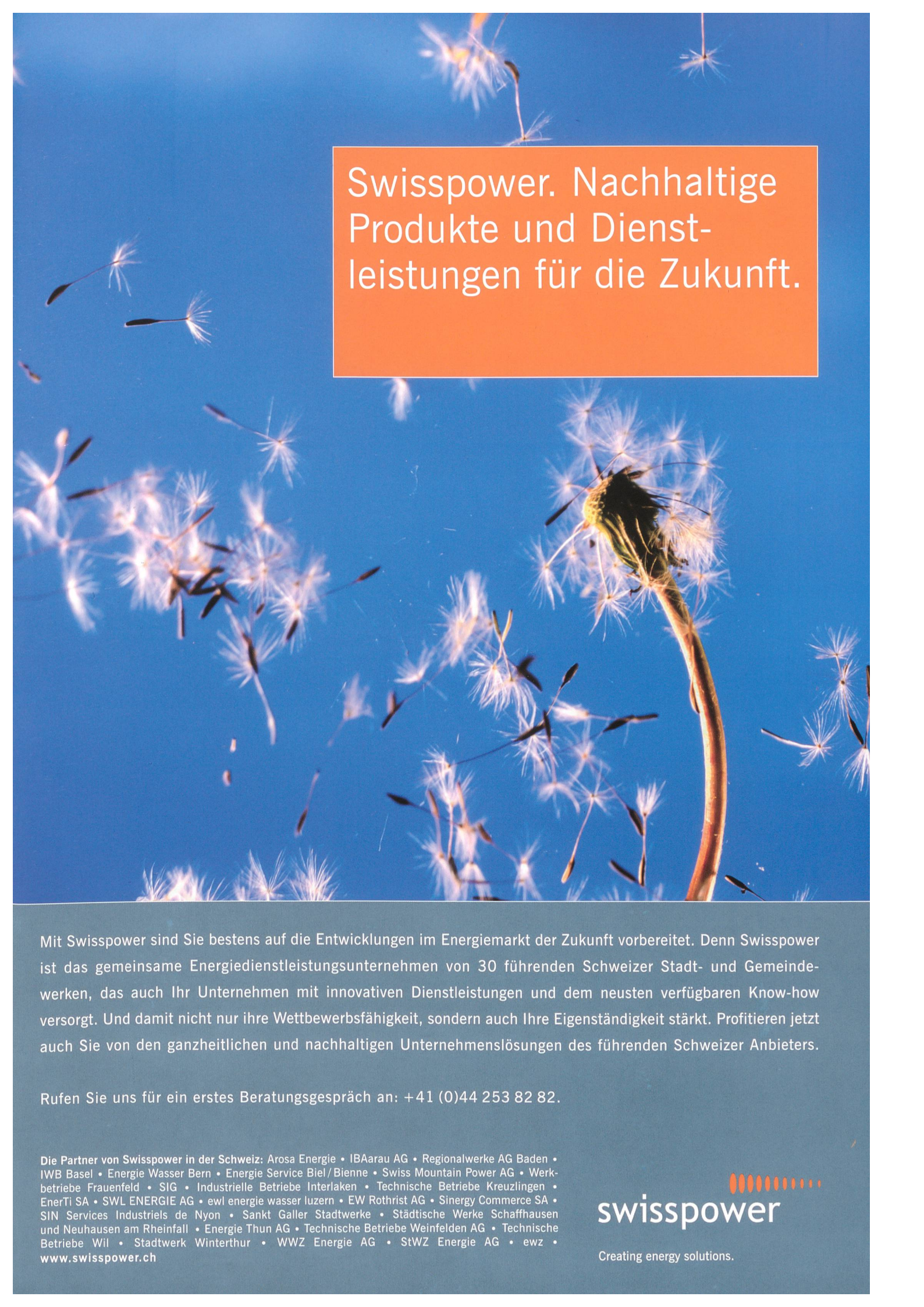
### Ihr Profil:

- Elektroingenieur FH mit Weiterbildung in Betriebswirtschaft
- Erfahrung in der Leitung eines Gemeinde- oder Stadtwerkes von Vorteil
- Wenn möglich Erfahrungen im NPO-Bereich (Non Profit Organisation)
- Hohe Sozialkompetenz mit Gespür für unterschiedliche interne und externe Kulturen
- Verhandlungssicherer, kontaktfreudiger Kommunikator

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre vollständige schriftliche Bewerbung zu Händen Herrn Andreas Gertsch.

Verband Aargauischer Stromversorger,  
Gaswerkstrasse 5, 5200 Brugg  
Tel. 056 442 58 33, Fax 056 442 58 64,  
[info@vas-aargau.ch](mailto:info@vas-aargau.ch), [www.vas-aargau.ch](http://www.vas-aargau.ch)





## Swisspower. Nachhaltige Produkte und Dienst- leistungen für die Zukunft.

Mit Swisspower sind Sie bestens auf die Entwicklungen im Energiemarkt der Zukunft vorbereitet. Denn Swisspower ist das gemeinsame Energiedienstleistungsunternehmen von 30 führenden Schweizer Stadt- und Gemeindewerken, das auch Ihr Unternehmen mit innovativen Dienstleistungen und dem neusten verfügbaren Know-how versorgt. Und damit nicht nur ihre Wettbewerbsfähigkeit, sondern auch Ihre Eigenständigkeit stärkt. Profitieren jetzt auch Sie von den ganzheitlichen und nachhaltigen Unternehmenslösungen des führenden Schweizer Anbieters.

Rufen Sie uns für ein erstes Beratungsgespräch an: +41 (0)44 253 82 82.

Die Partner von Swisspower in der Schweiz: Arosa Energie • IBAarau AG • Regionalwerke AG Baden • IWB Basel • Energie Wasser Bern • Energie Service Biel/Bienne • Swiss Mountain Power AG • Werkbetriebe Frauenfeld • SIG • Industrielle Betriebe Interlaken • Technische Betriebe Kreuzlingen • EnerTi SA • SWL ENERGIE AG • ewl energie wasser luzern • EW Rothrist AG • Sinergy Commerce SA • SIN Services Industriels de Nyon • Sankt Galler Stadtwerke • Städtische Werke Schaffhausen und Neuhausen am Rheinfall • Energie Thun AG • Technische Betriebe Weinfelden AG • Technische Betriebe Wil • Stadtwerk Winterthur • WWZ Energie AG • StWZ Energie AG • ewz • [www.swisspower.ch](http://www.swisspower.ch)

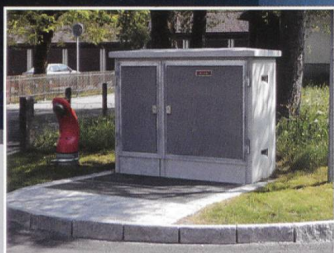
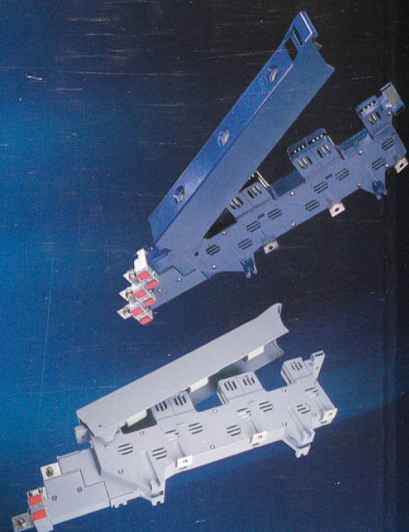
  
**swisspower**

Creating energy solutions.



# Für maximale Energieeffizienz

## VIELSEITIG



### Zukunft und Perfektion mit Fuchs, den Originalen

Bereit für die Zukunft? Mit Fuchs gehen Sie den richtigen Weg. Nutzen Sie die Möglichkeit. Wir bieten Ihnen ein aussergewöhnliches, reichhaltiges und umfassendes Produktfolio. Die Originale werden laufend weiterentwickelt, verbessert und der Zukunft angepasst. Hohe Wertschöpfung, maximale Leistung und Massschneidung auf Kundenbedürfnisse sowie die Kundenzufriedenheit sind für uns Schlüsselpositionen.

Fuchs – Ihr Spezialist mit dem Vorsprung der Originale.

## FUCHS

**Robert Fuchs AG**  
Elektrotechnische Artikel  
CH-8834 Schindellegi  
Tel. 044 787 05 10  
Fax 044 787 05 11  
[www.fuchs.ch](http://www.fuchs.ch)  
[elektro@fuchs.ch](mailto:elektro@fuchs.ch)

**50 Jahre**  
wegweisend in der  
sicheren Energieverteilung